

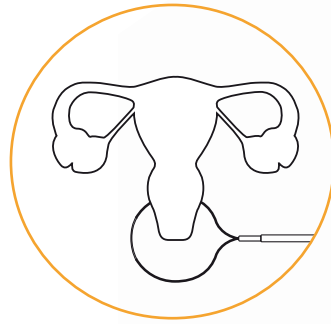
3 Instrumente für Laparoskopie – MetraLOOP®, LapHaken, ErgoLAP
 Instrumenty do laparoskopii – MetraLOOP®, haki, ErgoLAP
 Instruments for laparoscopy – MetraLOOP®, Lap. hook, ErgoLAP
 Инструменты для Лапароскопии – MetraLOOP®, Лап. крючок, ErgoLAP
 Instrumentos para laparoscopia – MetraLOOP®, Gancho lap, ErgoLAP

3.1 MetraLOOP® 3.2 Laparoskopie 3.2.1 Elektroden für die Laparoskopie 3.2.2 Zubehör 3.2.3 Anschlusskabel monopolar 3.3 ErgoLAP 3.3.1 ErgoLAP Monopolare Fasszangen und Scheren 3.3.2 Anschlusskabel für ErgoLAP monopolar 3.3.3 Zubehör 3.4 ErgoLAP 3.4.1 ErgoLAP Bipolare Instrumente 3.4.2 Anschlusskabel ErgoLAP bipolar 3.4.3 Zubehör	3.1 MetraLOOP® 3.2 Laparoscopia 3.2.1 Elektrody do laparoskopii 3.2.2 Akcesoria 3.2.3 Kable monopolarne 3.3 ErgoLAP 3.3.1 ErgoLAP Kleszcze i nożyczki monopolarne 3.3.2 Kable przyłączeniowe do monopolarnego ErgoLAP 3.3.3 Akcesoria 3.4 ErgoLAP 3.4.1 ErgoLAP Instrumenty bipolarne 3.4.2 Kable do ErgoLAP bipolarnego 3.4.3 Akcesoria	3.1 MetraLOOP® 3.2 Laparoscopic surgery 3.2.1 Electrodes for laparoscopic surgery 3.2.2 Accessories 3.2.3 Connecting cables monopolar 3.3 ErgoLAP 3.3.1 ErgoLAP Monopolar forceps and scissors 3.3.2 Connecting cables for ErgoLAP monopolar 3.3.3 Accessories 3.4 ErgoLAP 3.4.1 ErgoLAP Bipolar instruments 3.4.2 Connecting cables ErgoLAP bipolar 3.4.3 Accessories
3.1 MetraLOOP® 3.2 Лапароскопия 3.2.1 Электроды для лапароскопической хирургии 3.2.2 Принадлежности 3.2.3 Соединительные монополярные кабели 3.3 ErgoLAP 3.3.1 ErgoLAP Монополярные щипцы и ножницы 3.3.2 Соединительные кабели для монополярного ErgoLAP 3.3.3 Принадлежности 3.4 ErgoLAP 3.4.1 ErgoLAP биполярные инструменты 3.4.2 Соединительные кабели для биполярного ErgoLAP 3.4.3 Принадлежности	3.1 MetraLOOP® 3.2 Laparoscopia 3.2.1 Electrodo de laparoscopia 3.2.2 Accesorios 3.2.3 Cables de conexión monopolares 3.3 ErgoLAP 3.3.1 ErgoLAP Pinzas y tijeras monopolares 3.3.2 Cables de conexión para ErgoLAP monopolar 3.3.3 Accesorios 3.4 ErgoLAP 3.4.1 ErgoLAP Instrumentos bipolares 3.4.2 Cables de conexión ErgoLAP bipolar 3.4.3 Accesorios	



Alle wiederverwendbaren Instrumente werden im unsterilen Zustand angeliefert und können bei 134 °C / 20 min sterilisiert werden. Alle Einmalprodukte sind nicht für den mehrmaligen Gebrauch vorgesehen. Für die allgemeine Wischdesinfektion können handelsübliche Mittel verwendet werden. Für unsachgemäße Reinigung, Sterilisation und Anwendung kann seitens BOWA keine Haftung übernommen werden. Die Produkte tragen das CE Zeichen nach Richtlinie 93 / 42 / EWG	Wszystkie instrumenty wielokrotnego użytku dostarczane są w niesterylnej postaci i mogą być poddawane sterylizacji w temperaturze 134 °C przez 20 min. Wszystkie instrumenty jednokrotnego użytku nie są przeznaczone do powtórnego wykorzystania. Do czyszczenia i dezynfekcji można używać preparatów ogólnie dostępnych na rynku. BOWA nie bierze odpowiedzialności za niewłaściwe czyszczenie, sterylizację i użycie. Produkty są certyfikowane według 93 / 42 / EEC	All reusable instruments are supplied in an unsterile state and can be sterilised at 134 °C for 20 min. All single-use products are not intended for multiple usage. Commercially available agents can be used for general wiping and disinfection. BOWA can accept no liability for improper cleaning, sterilisation and use. The products are certified according to 93 / 42 / EEC
--	--	--

Все инструменты многократного использования поставляются в нестерильном виде и, должны быть простерилизованы при температуре не выше 134 °C в течение 20 минут. Вся одноразовая продукция не предназначена для многократного использования. Для протирания и дезинфекции можно использовать имеющиеся агенты. BOWA не несет ответственности за неправильную очистку, стерилизацию и использование. Продукция сертифицирована согласно 93 / 42 / EEC	Todos los instrumentos reutilizables se suministran en estado no estéril y deben ser esterilizados a 134 °C / 20 min. Todos los productos desechables no son previstos para reutilización. Para la desinfección superficial general pueden utilizarse productos comerciales corrientes. BOWA no asume ningún tipo de responsabilidad por la limpieza, la esterilización y la utilización indebida. Los productos están certificados según la norma 93 / 42 / CEE	3
---	--	----------



Laparoskopische suprazervikale Hysterektomie
Laparoskopowa histerektomia nadszyjkowa
Laparoscopic supracervical hysterectomy
Лапароскопическая супрацervикальная гистерэктомия
Histerectomía supracervical laparoscópica

1000V_p/Вт

Teflon-Isolation
Izolacja z Teflonu
Teflon insulation
Тефлоновая изоляция
Aislamiento Teflón

Keramik-Isolation
Ceramiczna izolacja
Ceramics insulation
Керамическая изоляция
Aislamiento en cerámica

Elektrode + Kabel = Griff
Elektroda + kabel = uchwyt
Electrode + cable = handle
Электрод + кабель = ручка
Electrodo + cable = mango

Kabel mit orangefarbenem Sicherheitsstreifen
Kabel z pomarańczowym paskiem bezpieczeństwa
Cable with orange safety stripe
Кабель с оранжевой полосой безопасности
Cable con raya de seguridad en naranja

Ø 5 mm x 305 mm

Einfache Montage
Łatwy montaż
Easy assembling
Простая сборка
Montaje fácil

Leicht
Lekka
Low weight
Лёгкая
Ligero

Einfache Montage
Łatwy montaż
Easy assembling
Простая сборка
Montaje fácil

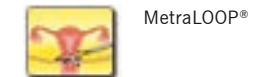
Verschiedene Ausführungen Ø 100 / 175 mm
Różne modele Ø 100 / 175 mm
Various designs Ø 100 / 175 mm
Различные модели Ø 100 / 175 мм
Varios tipos Ø 100 / 175 mm

Optimiert für BOWA ARC 400 MetraLOOP® Modus
Zoptymalizowana do trybu MetraLOOP® w ARC 400
Designed for ARC 400 MetraLOOP® Mode
Оптимально для режима MetraLOOP® ARC 400
Optimizado para BOWA ARC 400 Modo MetraLOOP®

Peek-Isolation
Izolacja z PEEK
Peek insulation
Максимальная PEEK-изоляция
Aislamiento en Peek

Empfohlener Modus bei BOWA ARC 400
Tryb rekomendowany dla BOWA ARC 400
Recommended mode for the BOWA ARC 400
Рекомендованный режим для BOWA ARC 400
Modo recomendado con BOWA ARC 400

BOWA
ARC
400

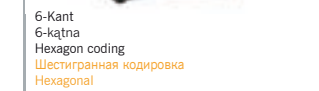




520-110	<p>MetraLOOP®, Innenschaft, Außenschaft, Schlinge Ø 100 mm MetraLOOP®, tuba wewnętrzna, zewnętrzna, pętla Ø 100 mm MetraLOOP®, inner shaft, outer shaft, loop Ø 100 mm MetraLOOP®, внутренний стержень, стержневая трубка, петля Ø 100 мм MetraLOOP®, tija interior, tija exterior, asa Ø 100 mm</p>
520-115	<p>MetraLOOP®, COMFORT, Innenschaft, Außenschaft, Schlinge Ø 100 mm, Kabel 4.5 m MetraLOOP®, COMFORT, tuba wewnętrzna, zewnętrzna, pętla Ø 100 mm, kabel 4.5 m MetraLOOP®, COMFORT, inner shaft, outer shaft, loop Ø 100 mm, cable 4.5 m MetraLOOP®, COMFORT, внутренний стержень, стержневая трубка, петля Ø 100 мм, кабель 4.5 м MetraLOOP®, COMFORT, tija interior, tija exterior, asa Ø 100 mm, cable 4.5 m</p>
520-114	<p>MetraLOOP®, Außenschaft MetraLOOP®, tuba zewnętrzna MetraLOOP®, outer shaft MetraLOOP®, стержневая трубка MetraLOOP®, tija exterior</p>
520-113	<p>MetraLOOP®, Innenschaft MetraLOOP®, tuba wewnętrzna MetraLOOP®, inner shaft MetraLOOP®, внутренний стержень MetraLOOP®, tija interior</p>
520-116	<p>MetraLOOP®, COMFORT, Innenschaft, Kabel 4.5 m MetraLOOP®, COMFORT, tuba wewnętrzna, kabel 4.5 m MetraLOOP®, COMFORT, inner shaft, cable 4.5 m MetraLOOP®, COMFORT, внутренний стержень, кабель 4.5 м MetraLOOP®, COMFORT, tija interior, cable 4.5 m</p>



		520-117	<p>MetraLOOP®, Ersatzschlingen Ø 100 mm, Einweg, steril / 10 Stk. MetraLOOP®, pętle zapasowe Ø 100 mm, jednorazowe, sterylne / 10 szt. MetraLOOP®, spare loops, Ø 100 mm, single use, sterile / 10 pcs. MetraLOOP®, сменная петля Ø 100 мм, одноразовая, стерильная / 10 штук MetraLOOP®, asas de recambio Ø 100 mm, desechable, estéril / 10 uds.</p>
		520-118	<p>MetraLOOP®, Ersatzschlingen Ø 175 mm, Einweg, steril / 10 Stk. MetraLOOP®, pętle zapasowe Ø 175 mm, jednorazowe, sterylne / 10 szt. MetraLOOP®, spare loops, Ø 175 mm, single use, sterile / 10 pcs. MetraLOOP®, сменная петля Ø 175 мм, одноразовая, стерильная / 10 штук MetraLOOP®, asas de recambio Ø 175 mm, desechable, estéril / 10 uds.</p>
		BOWA Erbe International Martin International Valleylab Conmed	370-050 (4.5 m)
		Erbe T-Serie und andere mit 4 mm Ø Buchse Erbe serii T i inne z gniazdem Ø 4 mm Erbe T series and others with 4 mm Ø socket ERBE T-серия и другие с 4 мм Ø разъемом Erbe serie T y otros con casquillo 4 mm Ø	280-035 (4.5 m)
		Erbe VIO/ICC/ACC	101-060 (4.5 m)



3.2.1 Elektroden für die Laparoskopie
 Elektrody do laparoskopii
 Electrodes for laparoscopic surgery
 Электроды для лапароскопии
 Electrodo de laparoscopia

134°C
 Autoclave
 273°F

134°C
 Autoclave
 273°F

! Effizient – Ergonomisch – Langlebig
 Wydajne – Ergonomiczne – Żywotne
 Efficient – Ergonomic – Durable
 Продуктивно – Эргономично – Долговечно
 Eficiente – Ergonómico – Durable

Kombinierbar mit ErgoPEN 4 mm
 Możliwość połączenia z uchwytem ErgoPEN 4 mm
 Can be combined with ErgoPEN 4 mm
 Можно комбинировать с ErgoPEN 4 мм
 Combinable con ErgoPEN 4 mm

4250V_p/Вт

Mit und ohne Absaugung
 Z lub bez funkcji ssania
 With or without suction
 С или без аспирацией
 Con y sin aspiración

Peek-Isolation
 Izolacja z PEEK
 Peek insulation
 Максимальная
 изоляция с PEEK
 Aislamiento en Peek

Deckel
 Zatyczka
 Cap
 Колпачек
 Tapa

Ø 5 mm

Keramik-Isolation
 Izolacja ceramiczna
 Ceramics insulation
 Керамическая изоляция
 Aislamiento en cerámica

Verschiedene Ausführungen
 Różne modele
 Various designs
 Различные модели
 Varios tipos

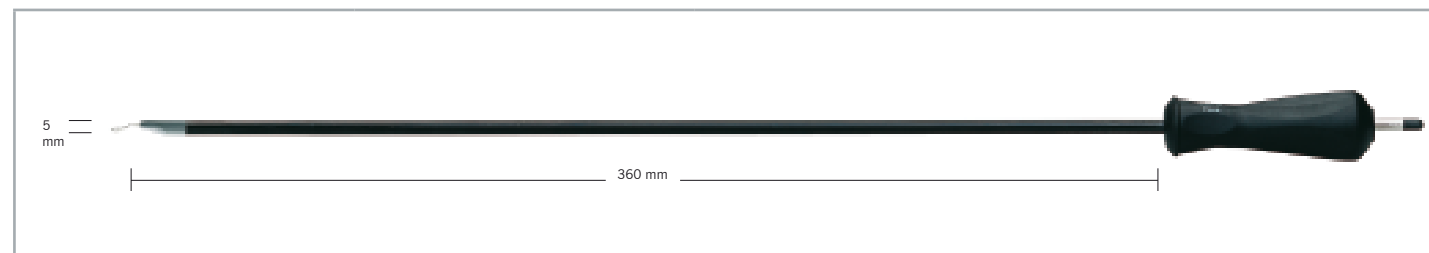
Empfohlene Modi bei BOWA ARC 400
 Tryby rekomendowane dla BOWA ARC 400
 Recommended modes for the BOWA ARC 400
 Рекомендованные режимы для BOWA ARC 400
 Modos recomendados con BOWA ARC 400



Laparoskopie CUT
 Laparoscopia CUT
 Laparoscopy CUT
 Лапароскопический
 разрез
 Laparoscopia CUT



Laparoskopie COAG
 Laparoscopia COAG
 Laparoscopy COAG
 Лапароскопическая
 коагуляция
 Laparoscopia COAG



Ohne Absaugung
 Bez funkcji ssania
 Without suction
 Без аспирации
 Sin aspiración

	Spatelförmig Spatula Spatula Шпатель Espátula	700-003	
	Verstärkter Haken "J" Mocny hak "J" Strong hook "J" Массивный крючок "J" Gancho reforzado "J"	700-004	
	Feiner Haken "L" Cienki hak "L" Thin hook "L" Тонкий крючок "L" Gancho fino "L"	700-005	
	Nadel Igla Needle Игла Aguja	700-006	

3.2.1 Elektroden für die Laparoskopie
 Elektrody do laparoskopii
 Electrodes for laparoscopic surgery
 Электроды для лапароскопии
 Electrodo de laparoscopia




Mit Absaugung und Dichtkappe
 Z funkcją ssania i zamknięciem
 With suction and sealing cap
 С аспирацией и колпачком
 Con aspiración y tapa





	Spatelförmig Spatula Spatula Шпатель Espátula	710-003	
	Verstärkter Haken "J" Mocny hak "J" Strong hook "J" Массивный крючок "J" Gancho reforzado "J"	710-004	
	Feiner Haken "L" Cienki hak "L" Thin hook "L" Тонкий крючок "L" Gancho fino "L"	710-005	
	Nadel Igla Needle Игла Aguja	710-006	

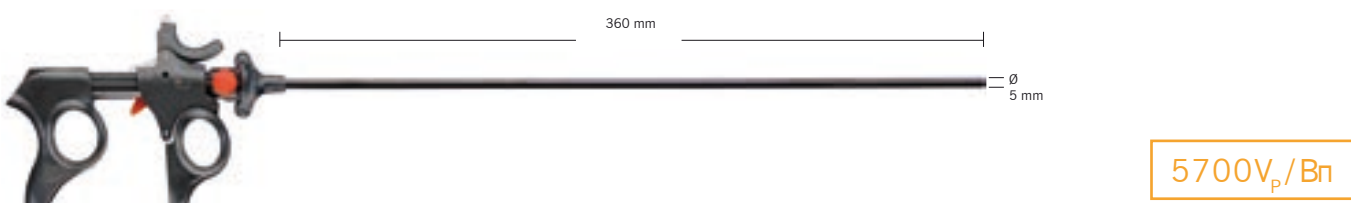
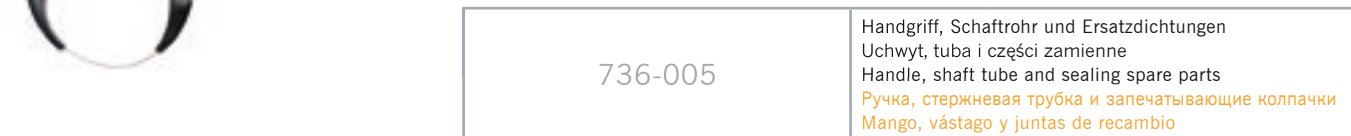
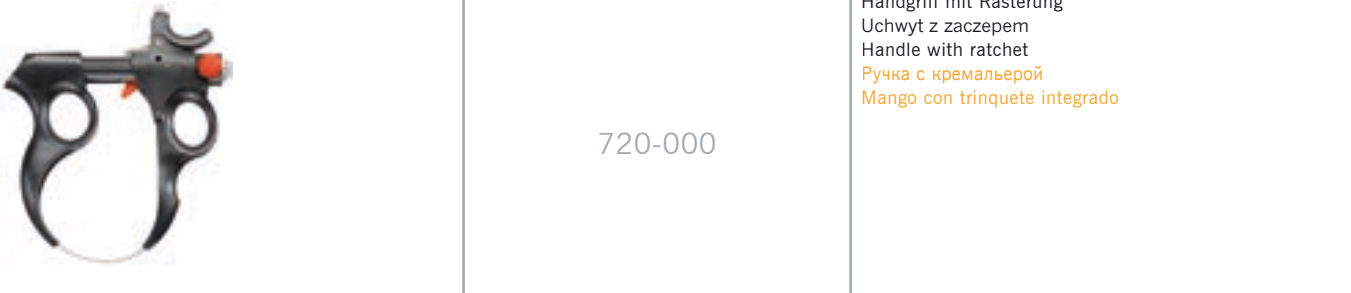
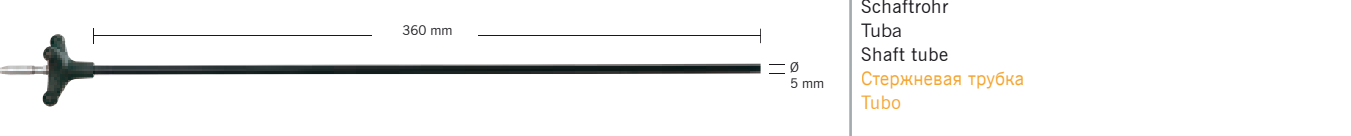



3.2.2 Zubehör
 Akcesoria
 Accessories
 Принадлежности
 Accesorios



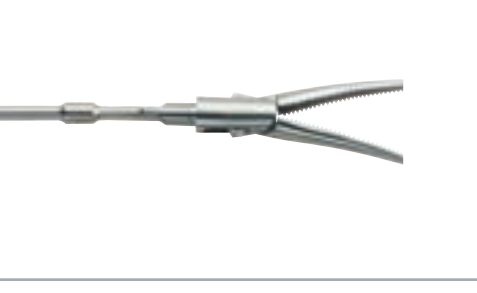


	700-099	Dichtkappe für LAP-Elektrode mit Saug- / Spülkanal / 5 Stk. Zamknięcie kanału ssącego / nawadniającego dla elektrod LAP / 5 szt. Sealing cap for LAP electrode with suction / irrigation tube / 5 pcs. Колпачки / прокладки для ЛАП. электрода с аспирационно-ирригационным каналом / 5 штук. Tapa para electrodo LAP con canal de aspiración / enjuague / 5 uds.
---	---------	---

3.2.3 Anschlusskabel monopolar
 Kable monopolarne
 Connecting cables monopolar
 Соединительные монополярные кабели
 Cables de conexión monopolares

Stecker, Geräteseite Wtyczka – strona generatora Plug, generator side Разъём со стороны генератора Enchufe, parte generador	Stecker, Instrumentenseite Wtyczka – strona instrumentu Plug, instrument side Разъём со стороны инструмента Enchufe, parte instrumento	Passend für Gerätetyp Przystosowane do generatorów Fitting generator type Подходит для генераторов типа Para generadores tipo	REF
		Erbe VIO / ICC / ACC	101-060 (4.5 m)
	 6-Kant 6-kątna Hexagon coding Шестигранная кодировка Hexagonal	4 mm Ø Buchse Gniazdo Ø 4 mm 4 mm Ø socket 4 mm Ø разъём Casquillo 4 mm Ø	280-035 (4.5 m)
		BOWA ERBE International Martin International Valleylab Conmed	370-050 (4.5 m)

		
	736-005	Handgriff, Schaftrohr und Ersatzdichtungen Uchwyt, tuba i części zamienne Handle, shaft tube and sealing spare parts Ручка, стержневая трубка и запечатывающие колпачки Mango, vástago y juntas de recambio
	720-000	Handgriff mit Rasterung Uchwyt z zaczepem Handle with ratchet Ручка с кремальерой Mango con trinquete integrado
722-530		
		Schaftrohr Tuba Shaft tube Стержневая трубка Tubo
	721-301	Maulteil für Faszange 2 x 4 Zähne Wkład do szczypiec 2 x 4 zęby Jaw for forceps 2 x 4 teeth Рабочий элемент щипцов 2 x 4 зубчика Inserto pinza de agarre 2 x 4 dientes
	721-302	Maulteil für DeBakey Faszange, atraumatisch Wkład do szczypiec DeBakey, atraumatyczne Jaw for DeBakey grasping forceps, atraumatic Рабочий элемент щипцов DeBakey, атравматичный Inserto pinza de agarre, tipo DeBakey, atraumático
	721-303	Maulteil für Babcock Faszange, atraumatisch Wkład do szczypiec Babcock, atraumatyczne Jaw for Babcock grasping forceps, atraumatic Рабочий элемент щипцов Babcock, атравматичный Inserto pinza de agarre, tipo Babcock, atraumático

	721-304	Maulteil für Schere nach Metzenbaum, gebogen Wkład do zagiętych nożyczek Metzenbaum Jaw for Metzenbaum scissors, curved Рабочий элемент ножницы Metzenbaum, изогнутые Inserto tipo tijera Metzenbaum, acodado
	721-306	Maulteil für Hakenschere Wkład do nożyczek hakowatych Jaw for hook scissors Рабочий элемент ножницы клювовидные Inserto tijera tipo de gancho
	721-307	Maulteil für Dorsey Faszange Wkład do szczypiec Dorsey Jaw for Dorsey grasping forceps Рабочий элемент зажим Dorsey Inserto pinza de agarre tipo Dorsey
	721-308	Maulteil für Fundus Faszange Wkład do szczypiec Fundus Jaw for Fundus grasping forceps Рабочий элемент зажим Fundus Inserto pinza de agarre, tipo Fundus
	721-309	Maulteil für Maryland Dissektor Wkład do dysektora Maryland Jaw for Maryland dissector Рабочий элемент зажим Maryland, диссектор Inserto dissector Maryland
	721-310	Maulteil für Alligator Faszange Wkład do szczypiec Alligator Jaw for Alligator grasping forceps Рабочий элемент зажим Alligator Inserto pinza de agarre tipo aligatór

3.3.2 Anschlusskabel für ErgoLAP monopolar
 Kable przyłączeniowe do monopolarnego ErgoLAP
 Connecting cables for ErgoLAP monopolar
 Соединительные кабели для монополярных ErgoLAP
 Cables de conexión para ErgoLAP monopolar



Stecker, Geräteseite Wtyczka – strona generatora Plug, generator side Разъём со стороны генератора Enchufe, parte generador	Stecker, Instrumentenseite Wtyczka – strona instrumentu Plug, instrument side Разъём со стороны инструмента Enchufe, parte instrumento	Passend für Gerätetyp Przystosowane do generatorów Fitting generator type Подходит к генератору типа Para generador tipo	REF
		Erbe VIO / ICC / ACC	101-145 (4.5 m)
		Martin	270-145 (4.5 m)
		BOWA ERBE International Martin International Valleylab Conmed	360-145 (4.5 m)
		4 mm Ø Buchse Gniazdo Ø 4 mm 4 mm Ø socket 4 mm Ø разъём Casquillo 4 mm Ø	480-145 (4.5 m)
		BOWA COMFORT	360-245 (4.5 m)



3.3.3 Zubehör
 Akcesoria
 Accessories
 Принадлежности
 Accesorios

3 Reinigungsbürsten, ErgoLAP / LIGATOR® 3 szczotki czyszczące, ErgoLAP / LIGATOR® 3 Cleaning brushes, ErgoLAP / LIGATOR® 3 Щётки для чистки ErgoLAP / LIGATOR® 3 Escobillas de limpieza, ErgoLAP / LIGATOR® 1 x Ø 6 x 500 mm, 2 x Ø 4 x 500 mm		723-000
Instrumentenöl Olej do instrumentów Instrument oil Инструментальное масло Aceite para instrumentos		723-010
Ersatzdichtungen Części zamienne Sealing spare parts Запечатывающие колпачки Anillos de estanqueidad, recambio		723-020

3.4.1 ErgoLAP BIPOLAR

Bipolare Instrumente
Instrumenty bipolarne
Bipolar instruments
Биполярные инструменты
Instrumentos bipolares



134°C
Autoclave
273°F

134°C
Autoclave
273°F

! Komfortabel – Ergonomisch
Wygodny – Ergonomiczny
Comfortable – Ergonomic
Комфортно – Эргономично
Cómodo – Ergonómico

300 / 530V_p / Вп



reddot design award
winner 2001



Bipolar
Bipolarny
Bipolar
Биполярный
Bipolar

Verschiedene Ausführungen
Różne modele
Various designs
Различные модели
Varios tipos

Innenschaftrohr
Tuba wewnętrzna
Inner shaft tube
Внутренняя стержневая трубка
Tubo interior

Empfohlene Modi bei BOWA ARC 400
Tryby rekomendowane dla BOWA ARC 400
Recommended modes for the BOWA ARC 400
Рекомендованные режимы для BOWA ARC 400
Modos recomendados con BOWA ARC 400



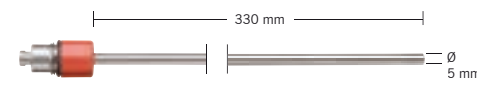
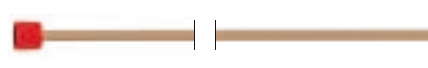








Bipolar COAG



Bipolar CUT



	330 mm ∅ 5 mm	750-033	Handgriff, Außen- und Innenschaftrohr und Ersatzdichtungen Uchwyt, tuba zewnętrzna i wewnętrzna, części zamienne Handle, outer and inner shaft tube and sealing spare parts Рукоятка, внешняя и внутренняя стержневые трубки и запечатавающие колпачки Mango, tubo exterior y interior y juntas de recambio	
		750-000	Handgriff Uchwyt Handle Рукоятка Mango	
	330 mm ∅ 5 mm	755-033	Außenschaftrohr Tuba zewnętrzna Outer shaft tube Внешняя стержневая трубка Tubo exterior	
		756-033	Innenschaftrohr Tuba wewnętrzna Inner shaft tube Внутренняя стержневая трубка Tubo interior	
		751-033	Mauleinsatz nach „Hirsch“ Szczęki "Hirsch" Jaw insert „Hirsch“ Рабочий элемент зажим "Hirsch" Inserto pinza tipo „Hirsch“	300V _p /Вп
		752-033	Mauleinsatz nach „Kleppinger“ Szczęki "Kleppinger" Jaw insert „Kleppinger“ Рабочий элемент зажим "Kleppinger" Inserto pinza tipo „Kleppinger“	
		753-033	Mauleinsatz: Pinzette Szczęki: szczypce Jaw insert tweezers Рабочий элемент пинцет Inserto pinza	
		754-033	Mauleinsatz: Micropinzette Szczęki: mikroszczypce Jaw insert micro-tweezers Рабочий элемент микропинцет Inserto micropinza	
		760-033	Maulteil für NON-Stick CUT, messerförmig Szczęki do cięcia NON-Stick, forma nożowa Jaws for NON-Stick CUT, knife-shaped Рабочий элемент неадгезивный тонкий нож Inserto non-stick CUT, tipo cuchillo	530V _p /Вп
		761-033	Maulteil für NON-Stick CUT, keilförmig Szczęki do cięcia NON-Stick, forma klinowa Jaws for NON-Stick CUT, knife-shaped Рабочий элемент неадгезивный клиновидный Inserto non-stick CUT, cuneado	

3.4.2 Anschlusskabel ErgoLAP bipolar
 Kable do ErgoLAP bipolarnego
 Connecting cables ErgoLAP bipolar
 Соединительные кабели для биполярного ErgoLAP
 Cables de conexión ErgoLAP bipolar



Stecker, Geräteseite Wtyczka – strona generatora Plug, generator side Разъём со стороны генератора Enchufe, parte generador	Stecker, Instrumentenseite Wtyczka – strona instrumentu Plug, instrument side Штекер со стороны инструмента Enchufe, parte instrumento	REF	Passend für Gerätetyp Przystosowane do generatorów Fitting generator type Подходит к генератору типа Para generadores tipo
		101-245 (4.5 m)	Erbe ACC / ICC Erbe T-Serie Erbe VIO*
		287-245 (4.5 m)	Martin
		351-245 (4.5 m)	BOWA Erbe VIO* Valleylab Conmed
		350-245 (4.5 m)*	Erbe VIO International*
		351-345 (4.5 m)	BOWA COMFORT

* Abhängig von jeweiliger Buchsenkonfiguration
 Zależy od indywidualnej konfiguracji gniazda
 Depends on individual socket configuration
 Зависит от индивидуальной конфигурации разъёмов
 Depende de la configuración individual de las salidas



3.4.3 Zubehör
 Akcesoria
 Accessories
 Принадлежности
 Accesorios

Ersatzdichtungen Części zamienne Sealing spare parts Запечатывающие колпачки Anillos de estanqueidad, recambio		750-010
3 Reinigungsbürsten, ErgoLAP / LIGATOR® 3 szczotki czyszczące, ErgoLAP / LIGATOR® 3 Cleaning brushes, ErgoLAP / LIGATOR® 3 Щётки для чистки ErgoLAP / LIGATOR® 3 Escobillas de limpieza, ErgoLAP / LIGATOR® 1 x Ø 6 x 500 mm, 2 x Ø 4 x 500 mm		723-000